



LE PARTI SOCIALI DELL'INDUSTRIA
METALLMECCANICA ED ELETTRICA

Accordo integrativo
del 17 novembre 2023
al

CCL dell'industria metalmeccanica ed elettrica 2023

Accordo ai sensi dell'art. 15.2 cpv. 6 CCL MEM sull'indicizzazione annua dei salari minimi come previsto dall'art. 15.2 cpv. 3 e 5 CCL MEM (senza l'indicizzazione dei CHF 300 supplementari per i collaboratori qualificati ai sensi dell'art. 15.2 cpv. 5).

ASM (Swissmem)

da un lato, e

Impiegati Svizzeri,

Sindacato Unia,

Syna – il sindacato,

Società svizzera degli impiegati del commercio

dall'altro,

concludono il seguente accordo, basato sull'art. 15.2 cpv. 6 CCL MEM relativo all'indicizzazione annua dei salari minimi per le regioni A, B, C prevista dal CCL (come da art. 15.2 cpv. 3 e 6 CCL MEM, senza l'indicizzazione dei CHF 300 supplementari per i collaboratori qualificati ai sensi dell'art. 15.2 cpv. 5) con l'Indice nazionale dei prezzi al consumo (IPC), quale parte integrante del CCL MEM del 1. luglio 2023:

Capitolo A. Contenuti dell'Accordo integrativo

1. Ai sensi dell'art. 15.2 cpv. 6 CCL MEM, per l'indicizzazione dei salari minimi sono determinanti le variazioni dell'Indice nazionale dei prezzi al consumo (IPC) rispetto al 31 ottobre dell'anno precedente. Un'eventuale tendenza negativa dell'IPC non incide sui salari minimi. Rispetto all'anno precedente, in data 31 ottobre 2023 l'IPC è aumento dell'1.7%. L'indice ammonta a 107.3 punti (base: dicembre 2015).



2. L'art. 15.2 cpv. 3 CCL MEM si adatta come segue:

Regioni	Assegnazione per cantoni e distretti	Salario mensile (x 13)	Salario annuo sulla base di 2080 ore (52 x 40 ore)
Regione A	AG: distretti di Aarau, Baden, Bremgarten, Brugg, Lenzburg, Zurzach GE SH SZ: distretti di Höfe, March TG: ex distretto di Diessenhofen VD: distretti di Gros-de-Vaud, Losanna, Lavaux-Oron, Morges, Nyon, Ouest lausannois, ex distretto di Riviera ZH	CHF 4 133	CHF 53 729
Regione B	AG: distretti di Kulm, Laufenburg, Muri, Rheinfelden, Zofingen AI/AR BE: escluso il circondario amministrativo del Giura bernese (ex distretti Courtelary, La Neuveville, Moutier) BS/BL FR GL GR: escluso il distretto di Moesa LU OW/NW SG SO SZ: esclusi i distretti di Höfe, March TG: escluso il ex distretto di Diessenhofen UR VD: distretti di Aigle, Broye-Vully, ex distretto del Pays-d'Enhaut VS ZG	CHF 3 864	CHF 50 232
Regione C	BE: solo il circondario amministrativo del Giura bernese (ex distretti di Courtelary, La Neuveville, Moutier) GR: solo il distretto Moesa JU NE TI VD: solo il distretto del Giura nord vodese	CHF 3 701	CHF 48 113



3. Adattamento dell'art. 15.2 cpv. 5 CCL MEM (senza l'indicizzazione dei CHF 300 supplementari per i collaboratori qualificati) come segue:

Regione A (giusta l'art. 15.2 cpv. 3)	Regione B (giusta l'art. 15.2 cpv. 3)	Regione C (giusta l'art. 15.2 cpv. 3)
$(CHF\ 4\ 133 + CHF\ 300) \times 13$ = CHF 4 433 x 13	$(CHF\ 3\ 864 + CHF\ 300) \times 13$ = CHF 4 164 x 13	$(CHF\ 3\ 701 + CHF\ 300) \times 13$ = CHF 4 001 x 13

4. A nome delle parti contraenti, ASM (Swissmem) invia copie di questo Accordo integrativo (in lingua tedesca, francese e italiana) a tutte le aziende sottoposte al CCL MEM e con plico separato alle loro Rappresentanze del personale.

Le aziende associate e le loro Rappresentanze del personale ricevono copia dell'Accordo integrativo entro il 30 novembre di quest'anno.

5. Le aziende associate all'ASM sono responsabili di informare le rispettive società di revisione dell'Accordo integrativo con i nuovi salari minimi. ASM provvede ad informare EXPERT Suisse e FIDUCIARI|SUISSE.
6. Ogni parte contraente pubblica le decisioni relative all'Accordo integrativo nei propri organi associativi e/o sulla propria pagina Web. Informa inoltre i propri membri.

Capitolo B. Disposizioni finali

Il presente accordo e le modifiche ad esso apportate ai sensi del capitolo A entrano in vigore il 1. gennaio 2024.



Le parti contraenti del CCL dell'industria metalmeccanica ed elettrica:

ASM Associazione padronale svizzera dell'industria metalmeccanica (Swissmem)

Stefan Brupbacher
Direttore

Kareen Vaisbrot
Membro della Direzione

.....

.....

Impiegati Svizzeri (Federazione delle associazioni svizzere degli impiegati)

Alexander Bélaz
Presidente

Pierre Derivaz
Consulente esperto

.....

.....

Sindacato Unia

Yves Defferrard
Membro del comitato direttore,
Responsabile del settore Industria

Matteo Pronzini
Membro della direzione del settore Industria,
Responsabile dell'industria MEM

.....

.....

Syna – il sindacato

Nico Fröhli
Responsabile del settore MEM

Michele Aversa
Segretario centrale

.....

.....

Società svizzera degli impiegati del commercio

Christian Zünd
CEO

Michel Lang
Responsabile partenariato sociale

.....

.....